

14 de agosto de 2022 - XX Domingo Ordinario (C)

Evangelio según Lucas 12,49-53

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: ⁴⁹«He venido a prender fuego a la tierra, ¡y cuánto deseo que ya esté ardiendo! ⁵⁰Con un bautismo tengo que ser bautizado, ¡y qué angustia sufro hasta que se cumpla!

⁵¹Pensáis que he venido a traer paz a la tierra? No, sino división. ⁵²Desde ahora estarán divididos cinco en una casa: tres contra dos y dos contra tres; ⁵³estarán divididos el padre contra el hijo y el hijo contra el padre, la madre contra la hija y la hija contra la madre, la suegra contra su nuera y la nuera contra la suegra».

**Comentario breve sobre el Evangelio**

Padre PLÁCIDO ÁLVAREZ Monjes Trapenses Ntra. Sra. de los Andes - Venezuela

Jesús se enfrenta con el pecado del mundo trayendo fuego sobre él, fuego que en definitiva es el Espíritu de Dios que transforma el mundo y lo hace a partir del sacrificio de Cristo, el cual acogemos y en el cual participamos; sacrificio inevitable por causa del pecado.

Esa lucha comienza en nuestros propios corazones y se extiende como ondas alrededor nuestro; y la victoria por la gracia de Dios alcanza a la creación entera a partir del propio corazón. Esta lucha es contra el mal y el fuego que el Señor trae lo consume, pero también nos consume, consume el pecado en nosotros, quizás dolorosamente, pero ese fuego, que es amor, también al consumirnos nos convierte en la llama misma en el Espíritu, entramos en comunión con Él.

En el libro del Éxodo (3,1-5) al que podemos aludir, que aunque no es una lectura hoy, Moisés se encuentra con Dios en la zarza ardiente que arde sin consumirse; en esa imagen quizás se resuma nuestra esperanza y nuestra meta: arder en Dios con toda la plenitud de nuestro ser.

Esto es posible, pero tenemos que estar dispuestos a entrar en el fuego de Dios y eso es difícil, pero es nuestro llamado.

El pecado siempre nos asedia, esa es la dura realidad, pero estamos llamados a liberarnos de él con la gracia de Dios que nos ha sido dada en Cristo, a quien recordamos en su sacrificio y a quien nos acercamos. Debemos correr resueltamente al combate que se nos presenta, el cual es de todos modos inevitable.

Nuestra presencia aquí y ahora es parte de esta lucha, es parte de entrar en el fuego del Espíritu que Cristo nos trae. Avanzamos hacia él para ser consumidos y consumirlo.

Salmo 40(39),2

*Yo esperaba con ansia al Señor;
él se inclinó y escuchó mi grito.*

*Madonna della Gelata, 17th century,
located in Soriso (Novara Diocese) ►*



August 14, 2022 – XX Sunday in Ordinary Time, Cycle C

Gospel, Luke 12:49-53

Jesus said to his disciples: ⁴⁹"I have come to set the earth on fire, and how I wish it were already blazing! ⁵⁰There is a baptism with which I must be baptized, and how great is my anguish until it is accomplished!

⁵¹Do you think that I have come to establish peace on the earth? No, I tell you, but rather division. ⁵²From now on a household of five will be divided, three against two and two against three; ⁵³a father will be divided against his son and a son against his father, a mother against her daughter and a daughter against her mother, a mother-in-law against her daughter-in-law and a daughter-in-law against her mother-in-law."

Brief commentary on the GospelCatholic Church of St Augustine, Hoddesdon Herts (UK): *The Announcer*

The Luke's Gospel — reminds us that adherence to Him, and to His Gospel can bring division. He has come "to bring fire to the earth," He says — this is the fire of the Gospel, the fire of zeal for the Truth and for justice ... and these things are not easy to fight for. They can set up tensions, or even enemies, and Christ Himself suffered at the hands of sinful men for whom His saving Word was a source of anger and resentment.

We all know this, personally, I am sure: each of our families will suffer from the effects of greater or lesser adherence to Jesus Christ and His Church. We will all, sadly, know divisions caused by those who have left the faithful practice of the faith, and have turned their backs on Jesus.

But it is as He said: that His Gospel will bring division. We must suffer these divisions patiently and prayerfully, and not turn them into a source of anger or frustration. We must continue to pray for those who have left the Lord, and give them a good example of Christian faithfulness, fervour, and fortitude.

The fire that Jesus speaks of is the fire of the Holy Spirit, the presence living and working in us from the day of our Baptism. It — the fire — is a creative force that purifies and renews, that burns all human misery, all selfishness, all sin, which transforms us from within, regenerates us and makes us able to love. Jesus wants the Holy Spirit to blaze like fire in our heart, for it is only from the heart that the fire of divine love can spread and advance the Kingdom of God. It does not come from the head, it comes from the heart. This is why Jesus wants fire to enter our heart. If we open ourselves completely to the action of this fire which is the Holy Spirit, He will give us the boldness and the fervor to proclaim to everyone Jesus and his consoling message of mercy and salvation, navigating on the open sea, without fear.

POPE FRANCIS. *Angelus*, August 14, 2016


14. August 2022 - XX Sonntag im Jahreskreis (C)

Aus dem heiligen Evangelium nach Lukas 12:49-53

In jener Zeit sprach Jesus zu seinen Jüngern: ⁴⁹Ich bin gekommen, um Feuer auf die Erde zu werfen. Wie froh wäre ich, es würde schon brennen! ⁵⁰Ich muss mit einer Taufe getauft werden und wie bin ich bedrängt, bis sie vollzogen ist.

⁵¹Meint ihr, ich sei gekommen, um Frieden auf der Erde zu bringen? Nein, sage ich euch, sondern Spaltung. ⁵²Denn von nun an werden fünf Menschen im gleichen Haus in Zwietracht leben: Drei werden gegen zwei stehen und zwei gegen drei; ⁵³der Vater wird gegen den Sohn stehen und der Sohn gegen den Vater, die Mutter gegen die Tochter und die Tochter gegen die Mutter, die Schwiegermutter gegen ihre Schwiegertochter, und die Schwiegertochter gegen die Schwiegermutter.

Kurzer Kommentar zum Evangelium

 Benediktinerkloster, Erzabtei St. Martin zu Beuron (DE)

„Feuer“ ist im Alten und im Neuen Testament Bildwort für das Gericht Gottes. Jesus ist auf dem Weg nach Jerusalem. Er fürchtet die Stunde der Entscheidung, und er sehnt sie doch herbei. Das Wort von der „Taufe“ meint nichts anderes als das Wort vom „Feuer“. Beide können auch vom Heiligen Geist verstanden werden: Der Geist Gottes ist das Feuer, in dem alles geprüft und geläutert und in Reinheit vollendet wird.

- - -

PAPST FRANZISKUS. *Angelus*, 14. August 2016

Das Evangelium des heutigen Sonntags (Lk 12,49-53) ist Teil jener Lehren, die Jesus bei seinem Aufstieg nach Jerusalem, wo ihn der Tod am Kreuz erwartet, an die Jünger richtet. Um das Ziel seiner Sendung anzuzeigen, benutzt er drei Bilder: das Feuer, die Taufe und die Spaltung. Heute möchte ich vom ersten Bild sprechen: dem Feuer.

Das Feuer, von dem Jesus spricht (V. 49), ist das Feuer des Heiligen Geistes, lebendige und wirksame Gegenwart in uns vom Tag unserer Taufe an. Das Feuer ist eine schöpferische Kraft, die reinigt und erneuert. Es verbrennt jedes menschliche Elend, jeden Egoismus, jede Sünde. Es verwandelt uns von Innen her, es erneuert uns und macht uns fähig zu lieben. Jesus wünscht, dass der Heilige Geist in unserem Herzen wie ein Feuer auflodert, denn nur vom Herzen ausgehend wird sich der Brand der göttlichen Liebe ausbreiten und das Reich Gottes vorankommen lassen können. Es geht nicht vom Kopf aus, es geht vom Herzen aus. Und deshalb will Jesus, dass das Feuer in unser Herz eintritt. Wenn wir uns vollständig dem Wirken dieses Feuers öffnen, das der Heilige Geist ist, wird er uns den Wagemut und den Eifer schenken, allen Jesus und seine tröstende Botschaft der Barmherzigkeit und des Heils zu verkünden, indem wir auf die offene See hinausfahren, ohne Ängste.

Madonna with Child Jesus
fresco in the presbytery
painting by Tommaso Cagnola (1490) ►



14 août 2022- XX dimanche T.O. (C)

Évangile de Jésus Christ selon saint Luc 12,49-53

En ce temps-là, Jésus disait à ses disciples :

⁴⁹« Je suis venu apporter un feu sur la terre, et comme je voudrais qu'il soit déjà allumé ! ⁵⁰Je dois recevoir un baptême, et quelle angoisse est la mienne jusqu'à ce qu'il soit accompli !

⁵¹Pensez-vous que je sois venu mettre la paix sur la terre ? Non, je vous le dis, mais bien plutôt la division. ⁵²Car désormais cinq personnes de la même famille seront divisées : trois contre deux et deux contre trois ;

⁵³ils se diviseront : le père contre le fils et le fils contre le père, la mère contre la fille et la fille contre la mère, la belle-mère contre la belle-fille et la belle-fille contre la belle-mère. »

Bref commentaire sur l'Évangile Homélie du F. MATTHIEU

 Abbaye bénédictine *S.te Marie de la Pierre-qui-Vire* - St Léger Vauban (FR)

Feu et division, voilà donc les mots-clés de notre évangile.

Le feu évoque à la fois la destruction et le danger, mais aussi la chaleur du sang et de l'amour. C'est bien le feu de l'Esprit d'amour que Jésus est venu allumer sur la terre et communiquer à ses disciples, mais, nous l'oublions trop souvent, cela a entraîné bien des hostilités et des divisions et finalement cela lui a coûté la vie ! Jésus parle de sa mort, comme d'un baptême, baptême du sang, pourrait-on dire. Et ses paroles nous rappellent le sens de notre baptême : nous avons été baptisés dans l'eau et confirmés dans le feu de l'Esprit Saint. Nous avons été d'abord plongés dans la mort du Christ pour vivre de sa vie. Ne nous faut-il pas redécouvrir que le baptême n'est pas seulement une fête familiale de la naissance, mais qu'il a été et qu'il est le choix d'inscrire notre vie sous le signe du Christ mort et ressuscité, le choix de brûler du même feu que lui, d'accepter comme lui l'épreuve, le rejet et la division.

Saint Luc a écrit son évangile pour des chrétiens immergés dans une société païenne où n'existait pas la liberté religieuse. Choisir la foi et le baptême pouvaient conduire à des déchirures, familiales et sociales, et aussi à la persécution et au martyre. [...] Aujourd'hui croire c'est prendre position dans une société largement sécularisée. L'incroyance, l'indifférence, et même l'hostilité anti-religieuse se sont faites omniprésentes. Tout cela a provoqué et provoque bien des divisions, bien des ruptures, et même parfois des persécutions.

Aujourd'hui ce que dit Jésus trouve un écho dans bien des situations. La foi chrétienne comporte le témoignage et l'engagement dans les débats qui concernent la paix, la santé, la dignité humaine, le partage des richesses et du travail et cela provoque bien des conflits, bien des divisions : Jésus nous parle de division en évoquant les relations familiales. Et c'est effectivement un domaine où elle apparaît de manière très forte aujourd'hui. Pas toujours heureusement pour conduire à des ruptures, mais en tout cas à des divergences en ce qui concerne la foi et la manière de la vivre. [...] Le Pape François nous invite sans cesse à regarder en face ces réalités objectives et tragiques de notre monde.